

# HUMANIDADES MÉDICAS

## NOTAS SOBRE MÉDICOS BARCELONESES DE LOS SIGLOS XIV y XV

PEDRO VOLTES

*Subdirector del*

*Instituto Municipal de Historia de Barcelona*

En los últimos años ha reverdecido aquella inquietud por la historia de nuestra ciencia medieval que tuvo por expresión máxima los monumentales trabajos de RUBIÓ Y LLUCH. La curiosidad por nuestro pasado científico, impregnada del anhelo de revalorizar la tradición intelectual española, se ha patentizado en dos direcciones, concordantes en el ideal y en el método, pero nacidas de sectores diversos de nuestro panorama intelectual: nos referimos a los esfuerzos de los historiadores y a los de los cultivadores actuales de aquellas mismas ciencias. Si concretamos este examen al campo de la medicina, podremos ver en Barcelona ambas direcciones representadas en un lado por los trabajos desenvueltos por los equipos medievalistas de investigadores, que en la Facultad de Filosofía y Letras están acaudillados por el Dr. D. JOSÉ MARÍA MILLÁS VALLICROSA, en lo tocante a los estudios semíticos y a los de historia de la ciencia, y por el Dr. D. ALBERTO DEL CASTILLO en lo referente a las instituciones medievales; y por otro, por los esfuerzos de una pléyade de médicos beneméritos que roban al descanso unos momentos para profundizar en los archivos en busca de las huellas de sus predecesores.

Nuestra dedicación preferente a los estudios de historia moderna nos priva del placer y del honor de pertenecer a uno y otro de ambos grupos científicos. Sin embargo, conservamos de etapas anteriores de nuestra labor investigadora algunas anotaciones sobre médicos de la corte aragonesa en los siglos XIV y XV que nos dolería no ofrecer a la pública consideración, para que en la medida que permite su escueta modestia puedan ser aprovechadas por los cultivadores de tales estudios. Estas notas pueden simbolizar la cordial adhesión del autor a cualquier proyecto de edición de un magno corpus de documentos acerca de la medicina catalana medieval, que constituyó una de las ramas más frondosas y más lucidas del ubérrimo árbol de nuestra cultura.

No data de hoy la curiosidad por ella, ni el sondeo en el océano documental para buscar noticias de nuestros médicos. Ya en 1893 se desarrolló en el Ateneo un curso de conferencias sobre la espiritualidad catalana en el siglo XV, y F. BAER, COMENGE, GIRBAL, F. FITA, S. GIRONA y LLAGOSTERA, H. FINKE, A. GIMÉNEZ SOLER, LEVI, J. KERN, J. LOEB, MIRET y SANS, J. M.<sup>a</sup> ROCA, I. SALARRU-

LLANA, SANPERE Y MIQUEL, J. SEGURA, M. SERRANO Y SANZ, J. VIVES y F. UDINA han continuado de entonces acá aquel movimiento. Al lado de sus maduras y amplias investigaciones, las presentes notas carecen de toda jerarquía y sólo valen como muestra de homenaje a sus esfuerzos.

Las estableceremos a continuación en forma alfabética, aludiendo en cada caso al registro del Archivo de la Corona de Aragón donde consta el documento resumido. La simple lectura del extracto dará idea a la clase médica de la función de los facultativos de aquella época y guiará a los historiadores hacia nociones más exhaustivas que no aspira el autor a establecer.

1. ABAZAMERRO, Juça. San Feliu de Llobregat 8 de octubre de 1380. Judío zaragozano, nombrado médico de la Casa Real por Juan I, con una nota marginal «non fuit expeditum». A. R. r., 1685, f. 94 v.<sup>1</sup>

2. ABENAFIA, Juçef. Se le menciona como médico de la «casa del senyor rei», en 1384. A. R. P., t. 379, f. 161 v.<sup>2</sup>

3. ABRAHIM. Barcelona, 29 de abril de 1387. El rey manda a buscar a Abraham, médico judío. A. R., r. 1751, f. 53.

4. AVENARDOT, Juçef. Monzón, 8 de noviembre de 1362. Se menciona que recibía mil suellos jaqueses sobre la aljama de Lérida. M. R., r. 575, f. 34 v.

—Zaragoza, 21 de diciembre de 1375. El Infante Juan le manda que se ponga a su servicio. A. R., r. 1743 f. 1.

5. BARO. Barcelona, diciembre de 1354. Orden de entregarle 30 florines de oro, por los cuidados prestados al Infante Juan en su enfermedad. R. 568, f. 58-59 del M. R.

—Perpiñán, noviembre de 1356. Se manda pagarle cinco florines de oro, por los cuidados prestados a la última enfermedad del Infante Juan. R. 570, f. 76, del M. R.

6. BRUNELLI, Bonseñor. Fraga, 12 de noviembre de 1390. Se le menciona como médico real, en un documento sobre la aljama de judíos de Huesca. A. R., r. 1899, f. 104.

7. BURRIACH, Bernat. Perpiñán, noviembre de 1396. Se manda pagarle diez florines de oro, por los cuidados prestados al Infante Juan en su última enfermedad. R. 570, f. 76 del M. R.

—Valencia, 8 de julio de 1371. Antes de ir a Perpiñán, el Infante Juan le pregunta si la ciudad es sana, y si ha cesado la mortandad. A. R., r. 1737, f. 8 v.

—Morella, 24 de julio de 1371. El Infante Juan manda al despensero Pedro Blau que junto con Burriach investigue la salubridad de Perpiñán. A. R., r. 1737, f. 89 v.

—Valencia, 20 de octubre de 1374. El Infante Juan intercede ante los cónsules de Perpiñán en favor de Burriach. A. R., r. 1739, f. 158.

—Juan I pide a Bernat Burriach, que le acompañe a Valencia, porque no puede ir sin médico. A. R., r. 1746, 112<sup>3</sup>.

8. CABRIT, Bonjua. Barcelona, 27 de julio de 1381. Pedro IV le autoriza para ejercer la medicina, en vista de haber sido aprobado. A. R., r. 894, f. 30.

—Zaragoza, 24 de junio de 1360. Acerca de un robo que han hecho a Cabrit otros judíos. A. R., r. 701, f. 77.

—Barcelona, 15 de octubre de 1360. El rey Pedro IV, agradecido a sus servicios, le concede una carta de seguridad. A. R., r. 904, f. 194.

—Barcelona, 6 de agosto de 1367. Menciónalo en un censo de judíos, hecho por Asday Cresques, secretario de la aljama. Archivo de la Ciudad, Fondo notarial, Or. Páp.

—Barcelona, 14 de agosto de 1385. Pedro IV le concede permiso para ejercer la medicina. A. R., r. 160, f. 121 v.<sup>4</sup>

9. CARACOSA, Isaac. Lérida, 30 de agosto de 1380. Se le concede licencia para ejercer la medicina. A. R., r. 1100, f. 27 v.

10. CARAVIDA, Benito. Barcelona, 22 de marzo de 1386. Pedro IV concede licencia a Caravida para ejercer la medicina, y le compromete a quedarse a su servicio. A. R., r. 946, f. 595 v.

—Poblet, 21 de agosto de 1380. Se le concede permiso para ejercer la medicina. A. R., r. 1267, f. 209<sup>a</sup>.

11. COLTELLER, Guillem. ? 16 de junio de 1366. Pedro IV manda darle 80 florines de oro, por sus cuidados en la enfermedad del Infante. R. 577, f. 71 del M. R.

—Gerona, 20 de mayo de 1377. El Infante Juan le concede una pensión vitalicia. A. R., r. 1764, f. 159, 159 v. y 160.

—Zaragoza, 10 de agosto de 1378. El Infante Juan le menciona como portador de una carta al rey. A. R., r. 1745, f. 144 v.

—Perpiñán, 1 de octubre de 1379. Juan menciona que Colteller le ha prohibido escribir. A. R., r. 1658, f. 22 v.

—Perpiñán, 4 de octubre de 1379. Juan contesta a Joan Janer y menciona una carta de éste a Colteller, donde le informaba de que el Rey Pedro se iba a Aragón. A. R., r. 1658, f. 28 v.

—Hostalrich, 9 de junio de 1380. El Infante Juan pide a Colteller que vaya a San Celoni a curarle un resfriado. A. R., r. 1659, f. 27 v.

—Martorell, 11 de septiembre de 1380. Manda a Joan Janer que le traiga a Colteller o a Bernat Oriol, porque no quiere estar sin médico. A. R., r. 1659, f. 118 v.

—Vich, 25 de julio de 1380. Juan se excusa ante el Rey de no asistir a la inhumación de su madre, por estar convaleciente de una enfermedad que le ha curado Colteller. A. R., r. 1659, f. 72 v.

—Vich, 31 de julio de 1380. Juan le comunica que ha tenido un ligero acceso de disentería y le manda que vaya a su lado. A. R., r. 1659, f. 78 v.

—San Feliu de Llobregat, 5 de octubre de 1380. Manda a Joan Janer que Colteller y otros tres o cuatro médicos informen sobre la salubridad de Barcelona. A. R., r. 1660, f. 6 v.

—San Feliu de Llobregat, 18 de octubre de 1380. Juan le encarga que le informe de si el monasterio de Valldonzella es lugar sano. A. R., r. 1660, f. 30 v.

San Feliu de Llobregat, 18 de octubre de 1380. Manifiesta que Colteller le ha aconsejado no ir a Valldonzella ni a Barcelona, y que se quede en San Feliu. A. R., r. 1660, f. 32 v.

San Feliu de Llobregat, 1 de noviembre de 1380. Juan llama a Bernat Oriol porque Colteller ha terminado su servicio. A. R., r. 1746, f. 113 v.<sup>o</sup>

12. CORÇA, Miró de, Gerona, marzo de 1352. Anotación en un reg. del Maestre Racional de la orden del Rey Pedro IV de que se paguen a Corça dos mil quinientos sueldos barceloneses, por seis meses de servicio, a partir de septiembre del año anterior. R. 565, f. 72 del M. R.<sup>7</sup>

13. CORTAL, Vidal de Ç. Perpiñán, 5 de marzo de 1396. Exención de impuestos, mencionando a Cortal como de la casa real. A. R., r. 1969, 67 v.

14. CORTALI, Durán de. Figueras, 20 de septiembre de 1384. El Infante Juan le autoriza para contraer segundas nupcias. A. R., r. 1671, f. 2.

15. CRESQUES MALEŀ. Nombrado entre los familiares del Rey. A. R., r. 1909, f. 149.

16. DORDAS, Juan. Zaragoza, 11 de mayo de 1378. Le manda llamar a Zaragoza y le anuncia que todo está preparado para recibirle. A. R., r. 1742, f. 55 v.

—Zaragoza, 10 de agosto de 1378. El Infante Juan menciona a Dordas como portador de una carta al rey. A. R., r. 1745, f. 144 v.

17. EMBRÍ, Nadal. Zaragoza, 8 de septiembre de 1390.

Se manda pagar a Embri 50 florines de oro. A. R., r. 1961, f. 95<sup>a</sup>

18. FIGUEROLA, Bernat de. Vich, 24 de agosto de 1367. Recrimina el Infante Juan a Figuerola, que se haya separado de su lado, mientras él sufre un resfriado. A. R., r. 1734, f. 93 v.

—Desde Vich, manda llamar a Bernat de Figuerola pidiéndole que vaya a curarle un resfriado. A. R., r. 173, f. 93 v.<sup>o</sup>

19. FLOR, Pere Ça. Barcelona 29 de enero de 1379. Juan le remite a Luis de Aragón, para que le cure una herida de la mano derecha. A. R., r. 1745, f. 173<sup>10</sup>.

20. FUXA, Johan. Barcelona, 12 de abril de 1395. Juan I le ofrece entrar al servicio real, en contestación a una carta de Fuxá. A. R., r. 1960, f. 159.

21. GARRICA, Guillem Ça. Valencia, 28 de enero de 1393. Juan I agradece una carta donde le da noticias de Francia. A. R., r. 1964, f. 31<sup>11</sup>.

22. GALLUF, Alatzar. L<sup>a</sup> Almunia de San Juan, 6 de noviembre de 1383. El Infante Juan le manda curar a un fraile. A. R., r. 1747, f. 122 v.<sup>12</sup>.

23. CATEYA, Vidal. Barcelona, 23 de noviembre de 1380. Judío de Barbastró, nombrado médico de su casa por el Infante Juan. A. R., r. 1685, f. 127 v.

24. GIRONÉS, Bonanat. Monzón, 5 de noviembre de 1393. Pedro IV le llama con urgencia para que cuide a su hija Isabel. A. R., r. 1281, f. 150 v.

25. GRACIA, Vidal. GRACIA, Lobell. Se les menciona como de la casa real. A. R., r. 1896, f. 192.

26. IRUNDELL, Guillem. Barcelona, diciembre (?) de 1353. Anotación en el registro del Maestre Racional de la orden de pagar a Irundell quinientos cuarenta sueldos barceloneses por tres meses de servicio, a partir del junio anterior. R. 567, f. 45, del M. R.<sup>13</sup>

27. LOBELL, Gracia. Barcelona, sin fecha (1391 ?). Censo de los judíos de Barcelona, donde se le menciona. Archivo de la Ciudad, Fondo notarial, Aljama.

28. MINGUET, Bernat. Perpiñán, 17 agosto de 1371. El Infante Juan intercede en su favor, ante el promovedor de los negocios de la corte. A. R., r. 1138, l. 13 v.<sup>14</sup>

29. MONTANER, Juan. Zaragoza, 10 de noviembre de 1381. La reina recomienda a Montaner, de su casa, el baile de Calatayud. A. R., r. 1589, f. 26.

30. ? ONIS, Durán. Barcelona, 7 de julio de 1395. Comunicándole que en un pleito entre la aljama y Jacob de Gavia, ha sido nombrado jefe suplente. A. R., r. 1865, f. 5 v-6.

31. ORIOL, Bernat. Zuera, 10 de diciembre de 1377. El Infante Juan llama a su servicio a Oriol. A. R. r. 1744, f. 103.

—Zuera, 10 de diciembre de 1377. Juan le concede la misma pensión que al médico Ramón Querol. Ibid.

—Zaragoza, 16 de marzo de 1378. Le concede seis mil sueldos de pensión sobre las rentas de Colliure. A. R., r. 1745, f. 58.

—San Feliu de Llobregat, 1 de noviembre de 1380. Juan le llama a su lado, por extinguirse el periodo de servicio de Guillem Colteller. A. R., r. 1746, f. 113 v.

—Valencia, 20 de abril de 1382. Juan ordena que, en la enfermedad de su esposa, se haga cuanto disponga este médico. A. R., r. 1747-52 v.

—Valencia, 27 de junio de 1382. Los reyes se brindan a apadrinar al hijo de Oriol. A. R., r. 1666, f. 6 v.

—Santas Creus, 31 de octubre de 1390. Le manda que cuide a Berenguer de Pau. A. R., r. 5959, f. 133 v.

—Uldecona, 18 de junio de 1394. Manda llamar a Ça Garriga para relevar a Oriol. A. R., r. 1966, f. 142 v.<sup>15</sup>

32. QUEROL, Ramón. Vich, 12 de octubre de 1385. Los infantes dotan en 1000 florines a Francisca, hija de Querol. A. R., r. 1772, f. 58 v.

—El Volo, 19 de mayo de 1390. El rey Juan I, en carta al duque de Montblanch, menciona las prescripciones de Querol. A. R., r. 1938, f. 64 v.

—Aytona, 1 de mayo de 1391. Juan I le manda que acuda a curarle un (flux de ventre). A. R., r. 1959, f. 191.

—Aytona, 1 de mayo de 1391. El rey Juan I habla de una dolencia suya y menciona a los médicos Ramón Querol, Nadal Embri, Ramón Falgás y Guillem Tomás. A. R., r. 1959, f. 192.

—Aytona, 3 de mayo de 1391. Escribe el rey Juan I a Querol para que no vaya, porque ya está curado. A. R., r. 1959, f. 193 v.

—San Vicente dels Horts, 19 de abril de 1397. Manda que cuiden a la infanta Doña Antonia, enferma, los médicos Ramón Querol y Bernardo Oriol. A. R., r. 1877, f. 140.

—Tortosa, 30 de octubre de 1393. Manda llamar a Querol, por ausencia de Bernat Oriol. A. R., r. 1966, f. 46<sup>16</sup>.

33. RASOL, Guillem. Juan le remite el hijo de Mosen Francesc de Caramany para que le cure. A. R., r. 1744, f. 50<sup>17</sup>.

34. RICART, Antonio, Vallonzella, 30 de noviembre de 1395. Habla de haberle enviado el rey Juan I a investigar la salubridad de Perpiñán. A. R., r. 1968, f. 66 v.

35. TAVELL, Humer, Valencia, 3 de septiembre de 1371. Aparece en un documento sobre la elección del rabí de la aljama. A. R., r. 1580, f. 68.

36. TOMAS, Guillem. Gerona, 21 de mayo de 1377. El Infante Juan tiene un cólico nefrítico y manda llamar a Guillem Tomás. A. R., r. 1744, f. 1.

—Gerona, 21 de mayo de 1377. Juan le pide que vaya a curarle. A. R., r. 1744, f. 1.

—Barcelona, 3 de enero de 1381. Carta de Juan a su hermana la reina de Castilla, para que le devuelva a la comadrona Doña Bonanada, y le cita a Guillem Tomás. A. R., r. 1660, f. 85.

—Barcelona, 28 de marzo de 1381. El Infante Juan responde a la carta del Rey de Castilla en la que éste le pide que le remita a Guillem Tomás. A. R., r. 1663, f. 50<sup>18</sup>.

37. TRIGO, Juneç. Figueras, 16 de agosto de 1385. Pedro IV concede a este judío, cirujano de Zaragoza, el disfrute de los bienes de los judíos zaragozanos muertos «ab intestato». A. R., r. 945, f. 121 v.

—Zaragoza, 6 de enero de 1391. Violante de Bar le concede la exención de impuestos a él y a los descendientes, en premio a sus servicios. A. R., r. 2041, f. 47 v.-48.

—Zaragoza, 8 de febrero de 1391. Violante de Bar manda a las autoridades de Zaragoza que no le embarguen ni le perjudiquen en los bienes. R. 1848, f. 41<sup>19</sup>.

38. VILA, Pere Ça, Perpiñán, noviembre de 1356. Se manda pagarle diez florines de oro, por los cuidados prestados al Infante Juan en su última enfermedad. r. 570, f. 76, de M. R.

—Perpiñán, ? de diciembre de 1356. Anotación en el registro del Maestre Racional de que ha pagado a Ça Vila seis florines de oro, por sus cuidados a la enfermedad del Infante en el pasado noviembre. M. R., r. 570, f. 76<sup>20</sup>.

39. XAREFFI, Hamet. Barcelona, 22 de abril de 1354. Salvoconducto en que Pedro IV le llama «fisucus domus nostre». R. 897, f. 64 v.

*Conceptos generales.* Barcelona, 22 de octubre de 1376. El Infante Juan solicita del obispo de Valencia piedras de las que se forman en las vejigas de los jabalíes. A. R. 1743, f. 128.

—Barcelona, 29 de abril de 1387. Juan I manda a Johan de Bellmunt y a Gilet Aznar a París a buscar a un médico. A. R., 1751, f. 53 v.

—Barcelona, 23 de septiembre de 1378. El Rey Juan I detalla los consejos que le han dado los médicos. A. R. 1751, f. 125 v.

—San Sadurn de Sobirats, 1 de noviembre de 1387. Juan I se interesa por la salubridad de Valencia. R. R. 1954, f. 8.

—Aytona, 1 de mayo de 1391. Desde Aytona, Juan I le explica detalladamente a la reina una enfermedad, cuidada por Nadal Embri y por Ramón Falgás. A. R. 1959-192.

NOTAS

(1) BARR: «Die Juden in christlichen Spanien», I, p. 579: Habla de que Pedro IV le nombra médico real.

(2) BARR: «Die Juden in christlichen Spanien», t. I, p. 580: Mención.—GIRONA y LLAGOSTERA, D.: «Discurso», en RABÍ, 1919, menciona a un médico de este nombre como de casa del rey Martín.—LAGUMINA: «Codice diplomatico dei giudici di Sicilia», I, p. 1; pp. 154-158: Menciona a un médico de este nombre como de casa del rey Martín de Sicilia.

(3) ROCA: «Johan I d'Aragó», Barcelona, 1929, 4.º, 457, pp. 23: Cuida a Juan de niño.—56: Por orden de Juan investiga la salubridad de Perpiñán.—72-3: Cuida a Matha en su embarazo, en 1374.—163: Publica documento donde se le cita como médico de Matha.—226-28: Cuida a Matha en diversas enfermedades.

(4) BARR: «Die Juden in christlichen Spanien», I, p. 579: Habla de que se le concede permiso para ejercer la medicina, en 1385.

(5) ROCA: P. 376: Médico judío, que cuida de los partos de D.ª Matha, en 1385.—BARR: «Die Juden in christlichen Spanien», t. I, pp. 578-9: Habla de que ha sido examinado y aprobado.

(6) ROCA: «Maestre Guillem Coltellers», passim.—Pp. 62: Envía el rey a Colteller a curar a su esposa D.ª Juana.—71-3: Le ordena ir a Valencia a cuidar a D.ª Matha.—75-7: Se menciona su intervención en el nacimiento del infante Jaime.

(7) ROCA: Pp. 2: Asiste a la reina Leonor en el nacimiento de Juan I.—7-8: Cuida de la salud del niño, hasta pasar a casa de la Reina.—13: Atiende a Pedro IV, enfermo, en septiembre de 1382.—22: Se menciona al sustituto de Miró, Irundell.—27: Idem.

(8) ROCA: P. 232: Asiste a Juan en enfermedad, en Aytona, en 1391.

(9) ROCA: Pp. 22: Se menciona su condición de médico de Juan, niño.—27: Idem.—27: Manda llamar el rey a FRIGEROLA, desde Vich.

(10) ROCA: P. 234: Mención de su profesión de cirujano.

(11) ROCA: P. 377: Es cirujano, y desde París informa al rey de que hay una niña de diez años que toca el órgano.—GIRONA y LLAGOSTERA: «Itinerari del rei Joan I», p. 173, publica el A.C.A., A.R., 1954, f. 31.

(12) ROCA: Pp. 214: Se acusa a GALIUS de haberse quedado con un tapiz.—235: Se le menciona como médico del rey, judío.—272: Le da noticias, el rey, de su casa.—358: Interviene como consejero íntimo del rey.

(13) ROCA: Pp. 8: Asiste a la esposa de Pedro IV, Leonor, en 1351.—22: Se menciona su sustitución de MIRÓ DE CORÇA.—27: Se menciona su sustitución de MIRÓ DE CORÇA.

(14) ROCA: P. 27: Se menciona su condición de médico del duque Juan.

(15) ROCA: Pp. 123-34: Acompaña a Juan y a su esposa en viaje a Barcelona, desde Gerona.—228: Juan le llama desde San Feliu de Llobregat.—234-6: Juan le envía a Artés, para que esté con Violante, en 1390.—336: Se le llama a Zaragoza a cuidar al rey.

(16) ROCA: Pp. 132-3: En 1385 asiste al infante Jaime.—230-2: Es requerido para cuidar a Pedro IV.—BARR: «Die Juden in christlichen Spanien», I, 676: Mención del documento ACA, A.R., r. 2054, f. 102 v, dirigido a Querol.—RUBIO: «Documentes», II, p. LXV.—GIRONA y LLAGOSTERA: «Itinerari del rei en Joan I», p. 83, reproduce el documento A.C.A., A.R., 1958, f. 64 v. en la p. 116, el r. 1959, f. 191 en la 117 y el r. 1959, f. 193 v.

(17) ROCA: Pp. 176: Manda el rey a RASOL que cuide a su trompeta.—234: El rey recomienda ante RASOL al hijo de Mn. Francesc de Caramany, para que le cuide.

(18) ROCA: Pp. 219-220: Cura diversos cólicos nefríticos al rey.—227: Le manda llamar con urgencia al caer enfermo.—236-8: Se menciona la protección de Juan que gozaba.—396: Juan le manda a cuidar al rey de Castilla.

(19) BARR: «Die Juden in christlichen Spanien», I, p. 643: Publica la exención de impuestos que le concede Vio'ante de Bar, 1391.—Ibid. I, p. 571: Mención de la donación de Pedro IV, R. 945, f. 121 v. del ACA., R.A.

(20) ROCA: P. 23: Cuida al rey durante su infancia.